### KURZ NOTIERT

### In Röthgen steht das Schützenfest an

Beschweiter. In wenigen Tagen steht in Röthgen das Schützen-fest an: Mit einem Umzug durch den Ortstell beginnt am Sams-tag, 19. August, um 17 Uhr das Schützenfest der St.-Rochus-Schützenbruderschaft Röthgen, bevor um 20 Uhr der Festball im Schützenheim an der Odilien-Schützenheim an der Odllien-straße 159 steigt. Mit einer Kranzniederlegung in der Kir-che St. Marien beginnt um 10.15 Uhr der Sonntag, 20. Au-gust. Um 11 Uhr trifft man sich dann zum gemeinsamen Früh-schoppen im Schützenheim, be-vor um 15 Uhr der Festzug durch Röthgen beginnt. Um 9.30 Uhr beginnt am Montag, 21. August, die Messe in der Kir-che St. Marien, bevor ein Besuch in der Pro-Seniore-Residenz und in der Pro-Seniore-Residenz und beim Senjoren- und Betreuungs zentrum ansteht. Zum Abschluss des Schützenfestes findet dann um 12 Uhr ein Früh-schoppen mit Erbensuppen-Es-sen im Schützenheim statt.

### Rhenania Lohn stellt 1. Mannschaft vor

Eschweiler-Neu-Lohn, Der FC Eschweiler-Neu-Lohn. Der FC Rhenania Lohn stellt am morgi-gen Sonntag, 13. August, die 1. Mannschaft offiziell vor. Um 15 Uhr bestreitet die Elf ein Freund-schaftsspiel gegen Alemannia Mariadorf. Im Vorfeld soll die Per Präsentation durch den Stadionsprecher Erwin Körfer erfol-

### Sommerparty im Apartmenthaus Dürwiß

Eschweiler. Zum Sommerfest lädt der Landschaftsverband Rheinland (LVR) ins Apartment-haus Dürwiß an der Friedrich-Ebert-Straße 21 ein, Gleich mehrere Musiker haben sich mehrere Musiker haben sich zum Fest angekündigt. So gibt es ab 14 Uhr Livernusik von Ni-ckeldreams, Laura Wings und Bohel. Der Landschaftsverband Rheinland (UNR) arbeitet als Kommunalverband mit rund 18.000 Beschäftigten für die 9,4 Millionen Menschen im Rhein-Jand. Mit seinen 41 Schulen. land. Mit seinen 41 Schulen, zehn Kliniken, 19 Museen und zehn Kliniken, 19 Museen und Kultureinrichtungen, drei Heilpädagogischen Netzen, vier Jugendhilfeeinrichtungen und dem Landesjugendamt erfüllt er Aufgaben, die rheinlandweit wahrgenommen werden. Der LVR ist Deutschlands größter Leistungsträger für Menschen mit Behinderungen und engagiert sich für Inklusion in allen Lebensbereichen. "Qualität für Menschen" ist sein Leitgedanke.

### Zumba macht fit und bereitet gute Laune

Eschweiler. Zumba ist ein latein-amerikanisch inspiriertes Tanz-Fitness Workout, das sich aus mitreißender Musik und Tanzbewegungen zusammensetzt. Schnelle und langsame Rhyth-men werden auf der Basis von men werden auf der Basis von Aerobics kombiniert, um eine einzigartige Balance von Muskelaufbau und Konditionsverbesserung zu erreichen. Ein effektives Ganzkörpertraining für alle die mit Leichtigkeit und viel Spaß fit werden möchten. Im Pastor-Zohren-Haus in Röthgen startet am Dienstag, 5. September, 8.15 bis 9 Uhr ein neuer Kurs, zu dem noch Anmeldungen möglich sind. Interessierte gen möglich sind. Interessierte können sich unter @ 02402/95560 oder auf www.heveberhaus, de anmelden and informieren

### Wo in Aachen die Wässer fließen

Aachen, Unterhaltsame und spannende Hintergrundinfor-mationen zu der Stadtgeschichte erzählen auch die schichte erzählen auch die Brunnen in der Innenstadt. Bei der Themenführung "Brunnen, Quellen, Wassertreppen – wo die Wässer fließen" von dem Verein Stadtbekannt & Co. am Samstag, 12. August, geht es für die Tellnehmer rund um Dom und Bathaus und sie erähren. und Rathaus und sie erfahren, warum es so viel Aufregung um das Fischpüddelchen gab oder warum das Aachener Wasser so gesund ist. Treffpunkt ist um 14 Uhr der Karlsbrunnen am Markt.

# Auf dem Bolzplatz sind alle gleich

Die mobile Jugendarbeit richtet Fußballturniere aus, um Kinder und Jugendliche zusammenzubringen. Fair geht vor.

Eschweiler. Im Rahmen des Ferienprogramms der mobilen Jugend-arbeit des Jugendamtes der Stadt Eschweiler fand auf dem Bolzplatz an der Gutenbergstraße in Eschweiler, eine der insgesamt vier Bolzplatzmeisterschaften statt. BOIZPIATZMEISTERSCHAften statt. Die weiteren Spiele wurden im Kulturpark Weisweiler, auf dem Bolzplatz in Bergrath "Im Felde" sowie auf dem Bolzplatz an der Moselstraße ausgetragen.

### Spaß und Fair-Play

Bei strahlendem Sonnenschein und sommerlichen Temperaturen kickten die Kinder und Jugendli-chen mit viel Ehrgelz und Spaß bei der Bolzplatzmeisterschaft an der Gutenbergstraße. Die Spiele stan-den unter dem Motto "Fair-Play". Gutenbergsträße. Die Spiele ständen unter dem Motto "Fäir-Play". Ein neunjähriger Teilnehmer zeigte sich begeistert, denn beim Fußball "da können alle Kinder mitspielen", sagte er. Sein gleichaltriger Mitspieler freu eich ebenfalls: "Dann kann ich zeigen, was für einen harten Schuss ich habe." Die beiden befragten Jungs spielen in ihrer Freizeit in einem Fußballverein. Bei dem Turnier der mobilen Jugendarbeit spielten die beiden für Juventus Turin. Den Namen für ihre Mannschaft durften sich die Kinder und Jugendlichen selber aussuchen. So spielten neben Juventus Turin die Teams Deutschland, FC Bayern München, FC Barcelona, FC Mystery, Besiktas und Real Madrid. Ebenso konnten die Kinder und Jugendli. Besiktas und Real Madrid. Ebenso komnten die Kinder und Jugendlichen selber entscheiden, mit wem sie zusammen in einer Mannschaft spielen wollten. Voller Vorfreude und Energie konnten es die Kinder kaum erwarten, dass das erste Spiel angepfiffen wurde. Insgesamt gab es siehen Teams mit jeweils vier Feldspielern und einem Torwart. Ein Spiel dauerte acht Minuten. Das Finalspiel gewann die Mannschaft FC Mystery mit 2:1 gegen PC Barcelona. Die beiden Finalisten erhielten Urkunden und dem Sieger der Bolzplatzmeisterschaft

ten erhielten Urkunden und dem Sieger der Bolzplatzmeisterschaft wurde am Einde des Turniers ein gespendeter Sachpreis überreicht. Als Stärkung gab es während der Veranstaltung für die jungen Sportler Gegrilltes sowie Getränke. Die mobile Jugendarbeit ist seit mittlerweile 14 Jahren in Eschweiler tätig. Mit einem umgebauten Rettungswagen sind die Mitarbeiter der mobilen Jugendarbeit unterwegs und kümmern sich um die Belange der Jugendlichen, erzählte Christian Kolf, Mobiler Jugendarbeiter in Eschweiler. Sie



Fußball verbindet: Die mobile Jugendarbeit veranstaltet in den Ferien Bolzplatzturniere. Eins fand jetzt an der Gutenbergstraße statt. Die Kinder hatten jede Menge Spaß daran.

sind beratend tätig und helfen bei Problemen und Konflikten unterschiedlichster Natur. Ebenso organisieren sie regelmäßige Veranstaltungen wie das Ferienprogramm.
Normalerweise liegt die Zielgruppe bei Jugendlichen ab zwölf Jahren. Das Turnier an der Gutenbergstraße war allerdings etwas Besonderes. Denn an diesem Turnier nahmen hauptsächlich sehr junge Kinder ab etwa fünf Jahren teil.

Kinder ab etwa fünf Jahren teil. Raphael Kamp ist Mitarbeiter im Quartiersbüro Eschweiler-West. Das städtische Projekt "Integra-tion von Flüchtlingen im Quartier Eschweiler-West" wird gemeinsam mit der Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Aachen-Land angeboten, erklärte er. Die Mitarbeiter des Projektes begleiten den Stadtteil und organisieren beispielsweise Verandes Quartiers. Dem Projekt gehören in Eschweiler-West drei städtische Unterkünfte an, in denen vor allem Familien mit kleinen Kindern leben. Darunter seien viele Migranten und Flüchtlinge, die häufig noch sehr jung sind. Die meisten der Eltern können sich keinen Urlaub leisten und oftmals fehlt es an der Freizeitgestaltung für die Kinder. Die Frage sei daher: "Was machen die Kinder in den Ferien?", so Raphael Kamp. ren in Eschweiler-West drei städti-

Im Austausch mit Christian Kolf kam es daher zu der Idee, das Bolzturnier an der Gutenbergstraße gemeinsam zu veranstalten, "Was alle zusammenbringt und woran alle Spaß haben, ist nun mal Fußrellen Unterschieden und Hürden reiten Unterscheed und nurden sei es wichtig bei den Kindern an-zusetzen und die vielen Sprachen und Kulturen zusammenzubrin-gen, erläuterte Raphael Kamp. Neben der Bolzplatzmeister-schaft wurden in den vergangenen Wochen noch weitere Aktionen

Neben uter Bolzplatzineisterschaft wurden in den vergangenen Wochen noch weitere Aktionen wie die Renovierung des Jugendcafés des städtischen Jugendtreffs "Check-In" sowie eine Graffitiaktion auf dem Spielplatz an der Ardennenstraße angeboten. Die mobile Jugendarbeit Eschweiler bietet jedes Jahr ein Ferienprogramm an. Die Wünsche und Ideen der Jugendlichen sind bei der Planung entscheidendt: "Die Ideen für das Ferienprogramm kommen von den Jugendlichen", erklärte Christian Kolf. Ein wichtiger Punkt sei die Partizipation der Jugendlichen, ergänzte er. Sie sollen mitbestimmen, wie sich ihr Lebensum, stimmen, wie sich ihr Lebensum-

Foto: Anne Rossow feld verändert und welche Aktionen geplant werden sollen. Die Mitarbeiter der mobilen Jugendarbeit überlegen dabei, wie die Ideen umgesetzt werden können, so Christian Kolf. Die Termine und Orte, an denen die Bolzturniere stattfanden, wurden beispielsweise im Vorhinein gemeinsam mit den Jugendlichen abgesprochen und ausgewählt. Es werde zudem versucht, die Veranstaltungen möglichst kostenlos anzubieten, um allen die Felinahme an den Aktionen zu ermöglichen. Junge Menschen in Eschweiter haben Vorstellungen und Wünsche, wie die Stadt, in der sie leben, aussehen soll und was verändert werden könnte. Der Kerngedanke der mobilen Jugendalfichen eine Stimme zu geben, die dann auch gehört wird", sagte Christian Kolf. (anno)

## FSJ als Hilfe bei der Suche nach dem passenden Beruf

Wiktoria Switalla und Nicole Krawczyk sprechen über ihre Erfahrungen, die sie in ihrem Freiwilligen Sozialen Jahr gesammelt haben

Eschweller, Nicole Krawczyk und Eschweller. Nicole Krawczyk und Wiktoria Switala haben ihr Freiwilliges Soziales Jahr im AGO-Seniorenzentrum gemacht. Im Interview sprechen sie über ihre Motivation zu diesem Schritt und über ihre Erfahrungen, die sie in der Einrichtung gesammelt haben.

Wie seid Ihr auf die Idee gekom-men, ein Freiwilliges Soziales Jahr

Nicole Krawczyk: Bei einem Schulpraktikum in einem Seniorenheim im sozialen Dienst habe ich ge-merkt, dass ich mit alten Menschen gut umgehen kann. Ich wusste nicht, was ich nach dem Realschulabschluss machen sollte. Das FSJ, dachte ich, ist eine sinn-volle Möglichkeit, die Zeit zu über-

volle Möglichkeit, die Zeit zu über-brücken.
Wiktoria Switala: Ich habe von Ni-cole von der Möglichkeit eines FSJ erfahren. Da auch ich nicht wusste, was ich nach der Schule machen möchte, empfand ich das als eine gute Chance zu erfahren, ob ich mich beruflich für diesen Bereich eine. Bereich eigne

Was habt Ihr Euch unter einem FSI vorgestellt, bevor Ihr damit begon-nen habt?

Wiktoria Switala: Ich hatte keine Wiktoria Switala: Ich hatte keine konkreten Vorstellungen und war gespannt, was auf mich zukommt. Nicole Krawczyk: Ich hatte ja nach meinem Praktikum eine ungefähre Ahnung, was mich erwartet. Wobel bei meinem ersten Praktikum mehr Gruppenangebote stattgefunden haben und hier im AGO-Seniorenzentrum gibt es dafür mehr Einzelbetreuungen. Was hat euch Überrascht innerhalb eures FS1?

eures FSJ?

Nicole Krawczyk: Vieles, zum Beispiel, dass die Senioren so fröhlich sind. Ich war überrascht, in dem Jahr mehr Selbstbewusstsein ber mehr Selbstbewusstsein ve-mmen zu haben und so vieles rschiedenes gelernt zu haben. ktoria Switala: Ich bin von mir

überrascht. Ich schätze mich eher überrascht. Ich schatze mich eher als ruhige und schüchterne Person ein. Hier muss man auf die Men-schen zugehen, sich vorstellen und auf jeden Fall offen sein. Vor dem FSJ hatte ich Angst, auf fremde Menschen zu zugehen, jetzt bin ich selbstbewusster und offener geworden. Was würdet Ihr anderen jungen Menschen raten, die sich für ein FSJ interessieren? Wiktoria Switala: Wenn man nicht

weiß, was man nach der Schule machen soll, ist das FSJ eine gute Möglichkeit, sich selbst besser ken-nenzulernen und neue Seiten an sich zu entdecken.

Nicole Krawczyk: Es bringt einem sehr viel, ein FSJ zu absolvieren. Die Persönlichkeit wird dadurch weiterentwickelt.
Wiktoria Switala: Selbst wenn man nicht plant, in diesen Bereich später beruflich zu gehen, lernt man sehr viel über sich selbst. Ich habe mich entschlossen, eine Ausbildung zur Altenpflegerin zu machen. Ich möchte die alten Menschen unterstützen und für sie da sein. Da ich mein FSJ beim AGO-Seniorenzentrum absolviert habe, Seniorenzentrum absolviert habe, habe ich die Möglichkeit, dort auch meine Ausbildung zu begin-

Nicole Krawczyk: Ich mache eine wicole Krawczyk: Ich mache eme schulische Ausbildung als Sozialas-sistentin. Ich habe in meinem FSJ Vorstellungen gewonnen, welcher Beruf zu mir passt.

### Seniorenheim sucht weitere FSI'ler

Auch für dieses Jahr sucht die Einrichtung noch interessierte und motivierte Junge Menschen, die sich ein Freiwilliges Soziales Jahr in der AGO-Seniorenresidenz GmbH vorstellen können, die keine Berührungsängste haben und gerne an der Steigerung der Lebensqualität der Bewohner teilhaben wollen.

Neben der Alltagsbegleitung nimmt ein FSJ'ler an den Gruppen-angeboten (zum Beispiel Kochen, Kreativ- und Sing-Gruppe) teil und unterstützt, ebenso bei Festen, Ausfügen oder auch der Arztbe-gleitung



Die FSJ'lerinnen Wiktoria Switalla (links) und Nicole Krawczyk kümmerten sich bei ihrem Freiwilligen Sozialen Jahr um die Senioren in der AGO-Einrichtung. Foto: Aline Latour um die Senioren in der AGO-Einrichtung